

3^{ème} SESSION DE L'ASSEMBLEE DE L'OHI
Monaco, 2-5 mai 2023

RAPPORT DE LA COMMISSION HYDROGRAPHIQUE DE L'ATLANTIQUE SUD-OUEST
(CHATSO)

1. Présidence :

- Commodore Valentin Alejandro SANZ RODRIGUEZ, Argentine, depuis octobre 2020.
- Capitaine de vaisseau Jose DOMINGUEZ, Uruguay, du 1^{er} avril 2020 à octobre 2020.

Vice-présidence :

- Vice-amiral Renato ARRUDA, Brésil, depuis décembre 2021.
- Vice-amiral Edgar BARBOSA, Brésil, d'octobre 2020 à décembre 2021.
- Commodore Valentin Alejandro SANZ RODRIGUEZ, Argentine, de mars 2017 à octobre 2020.

2. Composition :

- Membres : Argentine, Brésil, Uruguay.
- Associé : Paraguay.
- Observateur : Bolivie.

3. Réunions :

- 14^{ème} conférence de la CHAtSO, Niteroi, Brésil, 9-10 mars 2020, (en présentiel).
- 15^{ème} conférence de la CHAtSO en VTC, Buenos Aires, Argentine, 31 août – 1^{er} septembre 2021, (en VTC).
- 16^{ème} conférence de la CHAtSO, Montevideo, Uruguay, 30 et 31 août 2022, (en présentiel et en VTC).

4. Points de l'ordre du jour :

Les conférences de la CHAtSO suivent généralement un ordre du jour permanent qui est modifié lorsque de nouvelles questions surgissent. Les principaux sujets de l'ordre du jour, traités lors des réunions susmentionnées, sont les suivants :

- i. Signature du plan de contingence NAVAREA V et VI entre les Services hydrographiques de l'Argentine et du Brésil.
- ii. Révision et mise à jour des statuts de la CHAtSO.
- iii. Création et progression du Centre de coordination régional IC-ENC.
- iv. Situation actuelle de la carte INT2010 : en attente d'approbation.
- v. Représentation de la Commission au Conseil de l'OHI.
- vi. Présentation des rapports nationaux et de celui du Secrétariat de l'OHI.
- vii. Soumission des rapports rédigés par les groupes de travail et les comités :
 - Comité de planification.
 - CBSC – WENDWG - IEGH – IRCC – S100WG.
 - Progression GEBCO / Seabed 2030.

viii. Mise à jour des publications de l'OHI C-55 et P-5.

ix. Signature et ratification de la demande d'adhésion à la Commission soumise par l'État plurinational de Bolivie. A2_2020_G_06_EN 41

x. Coordination, formations et ateliers de renforcement des capacités de la CHAtSO :

2020

- Séminaire de sensibilisation à l'hydrographie (10-11, mars) - Brésil (DHN).

2021

- Webinaire sur la sensibilisation à l'hydrographie - avec la coordination de l'Uruguay (SOHMA). Le webinaire a réuni environ 48 participants, et les réactions ont été très positives. Cinq conférences ont été organisées :

• OMI (Convention SOLAS et Service d'avertissement de navigation)

• AISM (accent mis sur les aides à la navigation – eaux intérieures)

IRCC14-06.1N

• Programme de renforcement des capacités de l'OHI

• Niveau de l'eau dans les estuaires et les fleuves

• ENC intérieures – processus de production cartographique

Le CBSC a approuvé ces événements de la CHAtSO pour 2021, mais ne les a pas tenus en raison de la situation de pandémie :

- Visite technique en Bolivie – CHAtSO/OHI).

- Séminaire (en personnes) sur la sensibilisation à l'hydrographie – Uruguay (SOHMA); et

- Cours sur les levés portuaires et en eaux peu profondes - Brésil (DHN).

5. Difficultés rencontrées et défis restant à relever :

a) Difficultés :

1. La principale difficulté rencontrée est le manque de personnel qualifié disponible par rapport à l'augmentation de la charge de travail.

2. Manque de formateurs parlant espagnol.

3. La principale difficulté rencontrée tient aux rares ressources allouées aux projets, par le Renforcement des capacités, pour lesquels la Région CHAtSO n'a pas eu d'événements approuvés pour 2022.

Les activités doivent être en présentiel et pratiques, mais elles ont été affectées et limitées par la pandémie. La continuité du plan de renforcement des capacités de la CHAtSO est une question stratégique d'importance vitale pour tous les membres.

4. Les membres ne disposent pas de ressources en personnel suffisantes pour traiter tous les axes de travail proposés.

5. Il est difficile pour les membres de rester à la pointe de la technologie, qui s'améliore constamment, ce qui rend difficile l'adaptation aux changements proposés par les différents comités.

b) Défis :

1. Le principal défi à relever est la mise en œuvre de produits basés sur la S - 100 pour la région de la CHAtSO.

2. Afin de renforcer son éligibilité au soutien du Fonds de renforcement des

capacités de l'OHI, la CHAtSO proposera des cours de formation en collaboration avec les CHR voisines.

3. Réalisation et élargissement des formations et des ateliers dans le cadre du CBSC ou au-delà.

4. Un autre changement à prendre en compte est le coût des notifications des NAVAREA dans l'éventualité où l'Iridium Safety Cast deviendrait obligatoire.

6. Réalisations/résultats/conclusions :

a) La CHAtSO s'engage à réaliser des activités hydrographiques et cartographiques et à coopérer au renforcement des capacités en parfaite adéquation avec les objectifs et les buts de l'OHI et coordonne la production de cartes et d'ENC. En outre, elle harmonise les frontières et les données et favorise la participation de tous les pays de la région. Le haut niveau d'harmonisation, le nombre de formations effectuées et l'absence de chevauchements dans les ENC sont un bon indicateur du succès des efforts des membres de la CHAtSO.

b) Les membres à part entière de la CHAtSO ont approuvé la demande du « Servicio Nacional de Hidrografía Naval » de Bolivie, et ont entamé la procédure d'adhésion en vue de l'obtention du statut de membre associé de la CHAtSO. Ce Service devrait adresser cette demande à ses autorités nationales.

c) Un plan de contingence pour la transmission des avertissements de navigation dans la Région est en vigueur. En 2016, lors de la CHAtSO10, l'accord de soutien mutuel entre le SHN (Argentine) et le DHN (Brésil) a été signé, afin d'assurer la transmission et le suivi des avertissements de navigation dans leurs zones de responsabilité, en cas d'interruption du fonctionnement du système. Les exercices sont réalisés annuellement ; six exercices réussis ont été réalisés depuis 2016. En outre, le plan est mis à jour en fonction de l'évolution de la nouvelle norme S-124.

d) Les AN des membres de la CHAtSO sont rédigés conformément au manuel OMI/ OHI/OMM sur les renseignements sur la sécurité maritime (RSM).

e) En ce qui concerne l'action 2 de l'IRCC, le Brésil est un participant actif du NCWG et soutient la Décision 28 de l'Assemblée de l'OHI concernant la mise en œuvre du document « Le futur de la carte marine papier ». L'Uruguay propose de ne pas arrêter pour l'instant la production des cartes marines au format papier, car certains secteurs de la communauté maritime ne disposent pas des affichages ENC appropriés pour naviguer exclusivement avec des cartes marines électroniques. Leur Division de la cartographie procède également à l'analyse du document afin de présenter ses conclusions lors de la 15^{ème} CHAtSO. Enfin, de nombreux utilisateurs non-SOLAS, externes aux activités nautiques en Argentine, utilisent encore des cartes marines papier dont l'abandon de la production n'a pas encore été évalué. La possibilité de simplifier ses méthodes de production à l'avenir, à partir de produits dérivés de la S-101, est une alternative qui sera la bienvenue et qui permettra de réduire la charge de travail du SHN.

f) Afin d'améliorer les services RSM, certains membres développent actuellement un système web pour enregistrer et contrôler la diffusion des renseignements sur la sécurité maritime.

g) La C-55 a été mise à jour en mars 2022 par les membres.

h). La CHAtSO reste attachée aux principes directeurs de l'OHI, et soutient l'adhésion de la Bolivie et du Paraguay en tant qu'Etats membres de l'OHI. Les pays associés et observateurs de la région CHAtSO qui ne sont pas encore

membres de l'OHI, la Bolivie et le Paraguay, poursuivent sans soumettre leurs instruments d'adhésion, et les tentatives visant à obtenir leur adhésion se poursuivent.

i) Le rapport du SC-SMAN fait état d'une réduction mondiale des notifications NAVAREA, une situation qui ne s'est pas reflétée au Brésil ni en Argentine. Le Brésil (Navarea V) et l'Argentine (NAVAREA VI) n'ont pas encore signé l'adhésion de NAVAREA au nouveau fournisseur ISM d'Iridium.

j) Le Brésil a fourni une grille bathymétrique d'une résolution de 1 km couvrant la NAVAREA V pour contribuer au projet Seabed 2030 en mars 2021.

k) Le projet Seabed 2030 a trois stratégies pour atteindre son objectif, la bathymétrie participative, la cartographie territoriale et l'innovation technique. Le Brésil a récemment produit une carte géoréférencée avec des trous dans la couverture bathymétrique de la région CHAtSO, qui sera diffusée auprès des autres membres.

l) Les statuts de la CHAtSO ont été modifiés. La modification la plus importante a été la limite nord de la région CHAtSO, qui est passée de 0° (équateur) à 01° Sud.

m) Pendant la pandémie de COVID-19, la CHAtSO a tenu ses réunions annuelles, ce qui a permis la continuité des activités hydrographiques dans la Région.

En conséquence, la réunion de la CHAtSO aura lieu dans un format hybride (en présentiel et VTC), afin d'élargir le nombre de participants.

7. **Actions requises de l'Assemblée :**

- a) **Examiner** le rapport de la CHAtSO
- b) **Prendre** toute autre mesure jugée appropriée.